



# A COMPAGNA

DICTIS FACTA RESPONDENT

BOLLETTINO TRIMESTRALE, OMAGGIO AI SOCI - SPED. IN A.P. - 45% - ART. 2 COMMA 20/B LEGGE 662/96 - GENOVA  
 Anno XLIII, N.S. - N. 1 - Gennaio-Marzo 2011 - QUOTA ANNUA EURO 30,00  
 Tariffa R.O.C.: "Poste Italiane S.p.A. - Spedizione in Abbonamento Postale - D.L. 353/2003 (conv. in L. 27/02/2004 n. 46) art. 1 comma 1, DCB Genova"

sito internet: [www.acompagna.org](http://www.acompagna.org) - [posta@acompagna.org](mailto:posta@acompagna.org) - tel. 010 2469925

in questo numero:

Franco Bampi <i>Fâ de cöse che no costan dine</i>	p. 1	Ezio Baglini <i>Libbri riçevui</i>	p. 11
Maurizio Daccà <i>Santa Caterina Fieschi Adorno</i>	» 2	Marcella Rossi Patrone <i>I martedì de A Compagna</i>	
Maria Vietz <i>O Confeugo 2010</i>	» 3	Maurizio Daccà <b>Vitta do Sodalissio</b>	
Ivan Costanza <i>Genova dopo il 1861</i>	» 5	<i>A-o Confeugo bón ségno, sciàmma drita</i>	» 12
Ezio Baglini <i>O griffo, in Compagna</i>	» 8	<i>Occasioni per ricordare</i>	» 13
Matteo Sicios, Aldo Bruschi <i>In ricordo di Tiziano Mannoni</i>	» 10	<i>Due ricorrenze che A Compagna onora: 5 e 10 dicembre</i>	» 14
		<i>Due conferenze spettacolo natalizie</i>	» 14
		<i>Scioglimento del voto al Santuario di N.S. di Oregina</i>	» 15
		<i>Pranzo Sociale</i>	» 15
		<i>Commenda di Prè e Galata Museo del Mare,</i>	
		<i>A Compagna nell'organizzazione di mostra ed eventi</i>	» 16

## FÂ DE CÖSE CHE NO COSTAN DINÆ

di Franco Bampi

Ecco chi sotta i mogogni do Confeugo che o Prescidente da Compagna, l'Abòu, o l'à fæto a-a Scindico de Zena, o Duxe, inta sala do Gran Conseggio de Paxo, gremenia da tanta gente sciben ch'a l'ea 'na matinâ ciutòsto freida. Inta seu replica a sciâ Scindico a l'à fæto i complimenti a-a Compagna pe l'ativitàe e l'inpegno dedicòu a tegnì erto o nomme de Zena, a seu lengoa e e seu tradiçioin.

«Sciâ Scindico, st'anno chi comensiò con l'aregordâ doì mogogni (ò conseggi, sciâ fasse Voscià) de l'anno pasòu. Un o l'ea in sciò monumento dedicòu a-o Rafaele De Ferrari ducca de Galliera e l'atro o rigoardava tutti quelli manifestin che inciastan e colòne da stradda prinçipale de Zena: Via Vinti



**Il Tondo di Natale 2010:** figura simbolica di santa Caterina Fieschi Adorno all'opera fra i malati. Tratto grigio su fondo bianco con tocchi di turchese, realizzato nel laboratorio "Il Tondo" di Marcello Mannuzza a Celle Ligure, su bozzetto di Elena Pongiglione.

Setembre. Ben, m'è cao dilo chi che inte tutti-i doî caxi quarcōsa l'è stæto fæto. Pò-u monumento o Comun o s'è dæto da fâ per riscistemalo, anche in vista do fæto che o doimilla unze o l'è l'aniversaio da nascita da Duchessa. E pe via Vinti regòrdo che d'agosto l'è ciuvuo in pò de bolette pe chi inciastra e colōnne de manifestin; pe questo òua se n'atreuva de meno.

'N'atra cōsa m'è cao dila chi davanti a Voscià e a tutto Zena e a l'è che a comiscion toponomastega a l'ha aprovòu 'na propòsta da Compagna e de l'asociaçion "MetroGenova" de mette 'na targa inta staçion da metropolitann-a de Brignole, quande a saia costroia, in memòia de Stefano Cattaneo Adorno, ch'a reçita:

In memoria di  
STEFANO CATTANEO ADORNO  
1875 - 1969

Imprenditore, Urbanista, Console e Gran Cancelliere de  
"A Compagna"  
che tra i primi ideò,  
e più di ogni altro tenacemente perseguì,  
per gran parte della propria vita,  
con molteplici studi ed iniziative,  
il progetto di dare alla Città di Genova  
una moderna Metropolitana.

Seguo, azonzo mi, che bezorieiva metighe in pò ciù de voentæ pe arivâ finarmente a fâ 'na bella metropolitann-a da Votri a Nervi e inte doe valadde do Bezagno e da Ponçevia perché, e o diggo a voxe erta, a metropolitann-a a l'è o ciù megio mezzo pe mesciase in çitæ: se ceuve un o no se bagna e o trafego de stradde o no da fastidio a-i treni che coran de sotta. Sta cōsa chi l'ò za dita l'anno pasòu, ma a targa dedicâ a-o Catanio Adorno a m'ha dæto l'ocaxon de ripetila co-a speranza che quarcōsa se mesce.

De sti tempi chi che-e palanche mancan, veuggio finì con doe cōse che no costan ninte, che son de badda ma che, pe-a Compagna, son ben ben inportanti. Pe primma cōsa pensemmo che Zena, e quindi o Comun, a deve dà ciù inportanza a-a çeimònia do Balilla. Sci, l'è vea, ogni anno, o 5 de dexembre in Portòia e o 10 de dexembre in Oeginna, a Compagna, co-in bello pò de sòcci, e 'n raprezentante do Comun son prezenti pe-e celebraçoin. Ma o Balilla o l'è propio in scinbolo de Zena e o l'ea o Duxe a anâ in Oeginna-pe scioglie o voto fæto do 1746. Pe questo, se scià ghe fise Voscià de personn-a, magari co-o confaon do Comun (quello da Compagna o no manca mai), e cōse saieivan diferenti e o sciato o saieiva ciù grande.

Comme urtimo mogogno, regòrdo che o mâ davanti a Zena, a tutta a Liguria e davanti a 'n tòcco de Toscana o se ciamma "Mar Ligure"<sup>1</sup>. Tanto pe saveilo Livorno o s'avanza in sciò "Mar Ligure". Aloa percōse bezeugna continuoâ a sentì che o nòstro mâ o l'è ciamòu "Alto Tirreno"? E no son solo i foresti chò-u ciaman cosci: anche e istituçoin liguri se dan da fâ pe fâ sparì o nomme do nòstro mâ. Tanto pe no lasciâ Voscià a bocca sciuta diggo che ciaman o "Mar Ligure" comme "Alto Tirreno" l'ariopòrto de Zena, a Capitaneria do Pòrto, a Region Liguria, a Marinn-a Militare e pure tanti giornalisti zeneixi. Pe questo mi domando a Voscià, scindico de Zena, de intervegnì in difeiza do nomme do nòstro mâ: no costa ninte, ma o l'è 'n belissimo segnale in difeiza da nòstra identità.

Scià Scindico, mi ò finio, oua tocca a Voscià: son chi a sentila.

Tanti ouguri e scignorìa a Voscià e a tutti. Pe Zena e pe San Zorzo!»

<sup>1</sup> Pe saveine de ciù anæ a vedde e pagine Internet [http://www.francobampi.it/genova/tutto\\_bene/mar\\_ligure/index.htm](http://www.francobampi.it/genova/tutto_bene/mar_ligure/index.htm)



## SANTA CATERINA FIESCHI ADORNO

**La più alta figura del misticismo religioso e della carità genovese, Patrona di Genova**

**Note storiche lette dal gran cancelliere Maurizio Daccà alla cerimonia**

Caterina, del casato dei Fieschi, nacque a Genova, in vico Indoratori, nella primavera del 1447 da Giacomo e da Francesca Di Negro.

Era bella, intelligente, dal carattere forte e risoluto. Essendo nobile fu istruita nelle lettere.

Già da fanciulla sentiva molto forte l'attrattiva alla preghiera e, a 13 anni, chiese di entrare in monastero per diventare suora agostiniana però la famiglia aveva altri progetti per lei. A sedici anni andò in sposa a Giuliano Adorno; fu un matrimonio politico, combinato per interesse. Lo sposo non pensava minimamente alla felicità della ragazza, era uomo violento, brutale, dissoluto, dissipatore delle ricchezze, senza freni e senza regole.

Per 5 anni Caterina visse in desolante solitudine, poi, accettò la vita mondana della Genova bene ma non era la sua, la rifiutò per dedicarsi con trasporto alle opere di carità associandosi alle Dame della Misericordia, accudendo i poveri della città, i più indigenti ed i malati.

### Illustrazione

Santa Caterina Fieschi Adorno accudisce i malati a Pammatone. Dal volume "O Pescafiggeu" edito a cura della Regione Liguria su progetto de A Compagna. Genova, 2010. Disegno di Elena Pongiglione.

Ed ecco, la conversione totale avvenne il 22 marzo 1463. “Dio è Amore” pensò e Dio mutò in un attimo quest’anima, le donò la perfezione della sua grazia, l’illuminò di luce divina. Caterina ebbe una di quelle estasi o rapimenti mistici che si ripeteranno anche in seguito, il cui primo effetto fu la conversione di Giuliano.

Così, lasciarono la loro grande casa per una modesta vicino all’ospedale di Pammatone e, sempre insieme, si diedero al servizio dei malati che, per lei, durò più di 30 anni. Caterina fu nominata, lei donna, rettore dell’ospedale, che amministrò non solo con slancio di amore ma anche con grande efficienza. Oggi diremmo che fu una intelligente “donna manager”.

Particolarmente esemplare fu il suo impegno coraggioso e totale nel curare gli appestati del 1493.

Verso la fine Caterina fu assalita da un misteriosa e dolorosissima malattia, che la scienza del tempo non riusciva a capire. Lei rimase sempre serena e tranquilla, totalmente e fiduciosamente nelle mani di Dio. La morte non le faceva paura e “dolce e soave... e bella” arrivò il 15 settembre 1510. A 63 anni.

Il culto che i genovesi rendevano a Caterina come ad una

Beata, fu approvato nel 1675 da papa Clemente X e nel 1737 Clemente XII la canonizzò.

Caterina visse in un periodo di grandi cambiamenti epocali con figure di grandissimo rilievo quali Martin Lutero, Savonarola, Cristoforo Colombo, Leonardo, Raffaello, Lorenzo il Magnifico e i suoi insegnamenti ci sono stati trasmessi anche con due opere: *Dialogo*, di contenuto ascetico e spirituale e il *Trattato sul Purgatorio*.

Diede anche un altro importante contributo a questa auto riforma, dal basso, della Chiesa in senso evangelico. Dietro suo impulso, Ettore Vernazza, un laico notaio e umanista, fondò la Fraternità del Divino Amore, composta di clero e laici, tutti accomunati dall’unico fine di vivere dell’Amore di Dio e farlo conoscere nella testimonianza quotidiana, particolarmente verso i poveri e gli ammalati. Un’associazione che servirà da modello anche ad altre in seguito.

Dunque, riflettiamo tutti per cogliere il significato, lo spirito e la capacità di visione di Caterina Fieschi Adorno, la Santa nostra Patrona, esemplare con il suo agire, con le sue opere con la sua concezione del volontariato religioso-sociale che oggi si direbbe globale e solidale.

“...chiedo venia,  
so a voxe da çittæ...”



## O Confeugo 2010

di Maria Vietz

E coscì emmo za passou ‘n’annetto  
e semmo a remescià cöse za dîte;  
parafasando Marzari – me permetto –  
pe fâ andà e cose drîte ghe veu ‘na bella lite.

Cä Marta, co-a teu dæta da innocent  
co-a teu faccia solare da angioletto,  
cian cianin senza fâ sciatâ a gente  
i zeneixi l’ha piggiou... in to spagnoletto.

Ma quarched’un a-a fin ha avertò l’euggio  
e o s’è accorto che semmo restæ in miande,  
che stemmo asascinando o portafeuggio;  
e senza gena o te fa queste domande:

parlando de dinæ, stâ ‘n po a sentî  
emmo solo de uscite senza intrate?  
Ma e palanche donde van a fini?  
Se-e mangia i ratti o son deslenguete?

E casce do Comune en sempre veue  
a colpa de chi a segge non se sà  
foscia se frustan da sole comme e seue  
mentre niatri continuemmo a gaminâ.

Pe rinverdî a penuria delle entrate  
no gh’è problema: sprememmo un po i utenti.  
E tasce peuan pagäsele anche a rate.  
E niatri ve preghemmo di assidenti.

L’AMT in secula seculorum...  
Sed libera nos. Cos’emmo da fâ?  
Femmo un congresso e raggiunto il quorum  
andemmo tutti a imbelinase in mâ?

A l’è così, a l’è n’evenienza,  
n’epidemia da grattâ comme o morbillo.  
Mettemmoghe anche a tascia da rumenta  
che primma o poi a paghiamo un tanto a-o chillo!

Ma l'è inutile, speranze no ghe n'emmo.  
O fæto o l'è: o piggiâ o lasciâ,  
a meno che e vetture no e sponcemmo  
no ne resta nint'ätro che pagâ.

Un'öa, 'n'öa e mäza, quante ne costiä?  
Quante vetture transitiä in te n'öa?  
E anche lì senza fâli troppo criä  
a-i zeneixi l'han misso sotta a coa.

A lista a saia lunga da no dise  
- te fasso grassia de multe e l'Accaseua –  
ma l'argomento do Carlo Felice  
beseugna prima o poi tiälo feua.

I professori han de ruzze in sce-i strumenti;  
i coristi se fan o gargarismo;  
i responsabili fan öege da mercanti  
e i dipendenti han crisi d'isterismo.

A situazion a l'è assæ pesante,  
ätro gente a l'è a torsio e senza pan  
e parolle, e-e scuse troppo tante  
ma cose ne saia do do doman?

O teatro o l'è vitta pe-a çittæ.  
No veuggio andâ a scavâ in te l'argomento.  
Ma cose devan fâ 'sti desgraziae,  
cantave a Tursci "la mia canzone al vento"?

Pensighe Marta, che i guai no son finii,  
ti t'è comme 'na moæ con tanti figgi  
che se ti lasci andâ e no ti l'amii  
te sccieuppan sott'a-i pê comme i coniggi

che son quelli che oua ciamman "tombin",  
quelli che tutto l'anno so' attappæ  
e quande deurua te fan un gran casin  
e s'allaga trei quarti da çittæ.

I riæ de Zena no son ricchi d'ægua,  
son sott'a protezion de Giove Pluvio  
che se ghe già e balle o l'arve o pægua  
e i zeneixi se fan o pediluvio.

E i danni poi chi i paga? Pantalone?  
Dinæ in te casce o Comune o no n'ha ciù.  
Adotteremo "la legge del taglione"  
se salva i groschi e i piccin l'han in to ...

Dulcis in fondo, parliö de San Pè d'Ænn-a  
novello Bronx de-a Comunitæ Europea  
dove a vitta a no passa, a se remenn-a  
da Barabin a-i bordi da Crocea.

Risse, malemmi, smercio, delinquenza  
streppe de "escort", scarmi de galea  
che vivendo de sola prepotenza  
portan terrò dove prima gh'èa

da gente onesta comme o pan de casa  
ch'a viveiva de lou e serietæ,  
e oua se veddan fâ tabula rasa  
a-a faccia de l'onò e da dignitæ.

L'è poscibile che questa situazion  
combattua comme Davide e Golia,  
a no posse trovâ 'na soluzion  
perché proppio i ciù forti han tutti puia?

Cosci vivan tutti amagonæ  
Prexonnè derè a-e proprie porte,  
co-a speranza che l'Autoritæ  
a-e libere a-a fin da questa sorte.

E prima de serà me ven in mente  
n'ätro cosa ch'a no vâ guei ben:  
o stato vergognoso ed indecente  
di nostri morti sotterræ a Stagen.

Queste en poche fregugge spanteghæ  
che giorno pe giorno se becchemmo.  
Pensighe Marta, mi no n'ho ciù coæ...  
chiedo venia, so a voxè da çittæ.

---

#### Illustrazione

"L'alluvione in Campetto" da *Il libro bianco dei gatti* di Elena Pongiglione e William Piastra. Particolare.  
Genova - A Compagna 1988.





## GENOVA DOPO IL 1861

Una situazione  
travagliata  
tra cattolici,  
repubblicani e governo

di Ivan Costanza  
Università degli Studi di Milano

Mentre è a tutti noto lo stato di effervescenza in cui si trovavano Genova e la Liguria dal 1815 al 1868, ben poco si sa degli avvenimenti accaduti nella nostra regione dopo il 1861, quasi che la proclamazione del Regno d'Italia abbia miracolosamente posto fine ad ogni contrasto. A livello di studiosi si conoscono gli avvenimenti di ispirazione repubblicana, culminati nel moto rivoluzionario del 1870, originato dal processo agli arrestati della banda di Monte Moro, che vide barricate in Portoria e i bersaglieri aprire il fuoco sulla folla ammassata di fronte a palazzo Spinola (l'attuale sede della Prefettura), mentre restano in gran parte ignote le attività dell'opposizione di parte cattolica.

Eppure il fermento provocato tra il popolo dalla chiusura di gran parte delle istituzioni religiose aveva spesso costretto le autorità a prendere provvedimenti che non si accordavano molto con il conclamato spirito di libertà. Ad esempio nel 1863 il Prefetto di Genova chiese al Ministro degli Interni la sospensione della nomina del nuovo sindaco di Pontedecimo, Ignazio Reborà, spiegando che «Non ignora certamente la Signoria Vostra quanta sia l'influenza che il partito retrogrado esercita sulle popolazioni dei piccoli comuni della Liguria, e specialmente nella Polcevera. Non ignorerà del pari quanto attivi ed estesi siano i maneggi ed intrighi del partito clericale e della associazione dei paolotti»<sup>1</sup>.

Il comune di Pontedecimo è quello fra i piccoli villaggi liguri che, mercé l'influenza e le brighe incessanti del marchese Salvago capo di codesta società, sobilla maggiormente l'azione del partito. Il marchese Salvago, uomo

fanatico ed intrigante conta in paese moltissimi aderenti fra i quali mi venne ieri positivamente assicurato, anche l'Ignazio Reborà suo intimo amico. Nominando il Reborà sindaco del comune, è lo stesso che porre l'amministrazione della cosa pubblica nelle mani dei clericali e dei paolotti, e dar loro i mezzi per poter esercitare sempre più la loro influenza...»<sup>2</sup>.

Quanto sopra in previsione della soppressione del locale convento dei Cappuccini, a proposito del quale lo «Stendardo cattolico» del 28 marzo 1864 scriveva «I poveri frati cappuccini di Pontedecimo corrono pericolo di essere espulsi dal loro convento, dove tanto bene fanno non solo al paese ma a tutta la valle della Polcevera. Un decreto in data del 3 corrente comunicato testé al sindaco di quel comune, ne ordina la immediata espulsione. Il Sindaco che, sebbene di fuor non appaia, è generalmente creduto avverso ai frati, non ebbe il coraggio di dare esecuzione al decreto, sapendo di aver da fare coi polceveresi, gente che non burla e che per affetto alla religione non è seconda a nessuno, e talora è solita manifestare il suo voto in modo extraparlamentare.

Il povero sindaco per tanto ricorse al parroco di Pontedecimo, pregandolo a voler rimettere al prefetto il decreto accompagnato con una lettera dello stesso sindaco, nella quale si dice, fra le altre cose, che temerebbe per la sua sicurezza personale, se dovesse dar corso al decreto.

Il parroco eseguì la commissione del sindaco; ma non si sa ancora con qual esito. Intanto in tutta la Polcevera si levò un fermento assai serio appena corsa la infausta notizia, e si temono guai.» Aggiungendo poi «Ancora una parola sui nostri cappuccini. Non contento il governo della cacciata dei medesimi, gli stava anche a cuore la statua della Madonna che tanta venerazione riscuote in questa città e comuni vicini. Siccome essa avrebbe tenuto sempre viva la memoria di coloro che col culto prestatole edificavano queste popolazioni così per misura autocraziale fu emanato ukase (sic) che la Madonna fosse tolta dall'altare. Infatti coll'assistenza di quattro carabinieri venne tolta via dalla chiesa e strappata dalla pubblica adorazione...»<sup>3</sup>.

Non si sa come sia andata a finire la cosa poiché nulla dicono in proposito i documenti esaminati, ma è certo che chiunque fosse ritenuto un esponente dell'ambiente cattolico era sottoposto ad un'attiva sorveglianza di polizia. Molto allarme ad esempio si ebbe nel maggio 1866 quando «Il marchese Douglas Scotti di Parma, già consigliere privato della duchessa Luisa Maria, noto ed attivo reazionario, giunse negli scorsi giorni in Sestri Ponente, pro-

veniente da Firenze. Il suo arrivo diè motivo a sospettare che si leghi a mere macchinazioni contro l'attuale ordine di cose, essendovi qui altri del partito duchista, ...» per cui il Prefetto scrisse al Ministro che «La simultanea presenza di tali individui potendo avere, come ho dinanzi accennato, scopi segreti e sovversivi, ho disposto perché sia esercitata la più attiva sorveglianza sui loro andamenti al fine di raccogliere indizi sufficienti per procedere anche a perquisizioni domiciliari con probabilità di successo»<sup>4</sup>. Interessante, a questo proposito, un breve appunto della Questura in cui si comunica al Prefetto «Tenendosi dietro in questi momenti, in cui la reazione clericale può aver del suo interesse di agitarsi, al movimento di religiosi, si rileva in questi giorni che piuttosto significativa è il passaggio, con provenienza da Marsiglia, di sacerdoti, e che fra questi figure il noto parroco di S. Salvatore in Genova, qui giunto il 28 sul piroscalo l'*Isère*, assieme a due domenicani e ad altro sacerdote....»<sup>5</sup>.

Non stupisce quindi che il Ministero dell'Interno ipotizzasse l'allontanamento dalle sedi dei vescovi e di altri sacerdoti per motivi di ordine pubblico, chiarendo al Prefetto come fosse «opportuno che i prelati e preti in discorso sieno trasmutati in qualche tranquilla provincia del Regno, lontani e dalla loro attuale dimora e dal centro in cui presumibilmente possono spiegarsi le operazioni militari con che si ottiene il vantaggio di tenerli sotto l'attenta vigilanza delle autorità locali e di ovviare che abbiano, come a Roma, a sfuggire all'azione del governo e della legge. Nel renderne pertanto consapevole la Signoria Vostra, il sottoscritto la prega perché ove fosse per ravvisare necessario l'allontanamento da codesta provinciale, per motivi di ordine pubblico, di taluna delle persone di cui si tratta, voglia compiacersi di riferirne a questo ministero per l'assegnazione del luogo in cui debbe in variarsi»<sup>6</sup>.

Però il Prefetto di Genova non ritenne il caso di applicare ad alcun sacerdote il domicilio coatto e pur affermandosi «Pronto a secondare il governo in tutto ciò che giova a mantenere l'ordine pubblico in questi momenti supremi» si disse «lieto di dichiarare» che nessun sacerdote o religioso «dei genovesi fu dato luogo a lagnanze per cui sia il caso di procedere a loro riguardo l'allontanamento da questa provincia»<sup>7</sup>.

Concetto reiterato nella relazione "riservata" del secondo trimestre 1866 inviata al Ministero dell'Interno in cui si afferma: «I preparativi della guerra per la completa rivendicazione dei nazionali diritti, la chiamata del Generale Garibaldi e dei volontari, l'appello scritto dal Re alla Nazione, la guerra dichiarata furono altrettanti stati che segnarono un'epoca memorabile nella storia italiana hanno anche necessitato una grandissima influenza sullo spirito della popolazione e sull'animo dei partiti.

Il partito di azione è rovinato e si può dire che in oggi esiste più che di nome che di fatto: la parte buona è lieta che rotti gli indugi l'Italia [?] in guerra all'Austria, che il Governo abbia steso la mano al Generale Garibaldi, e si vedono non pochi dei suoi volontari prendere servizio nel corpo dei volontari italiani: la parte cattiva è demoralizzata ed abbattuta vedendo ogni giorno più che a nulla valgono i proprii sforzi contro il sentimento unanime e camerale della Nazione. Il partito clericale è qui molto meno cattivo che altrove» senz'altro per merito dei prov-



vedimenti repressivi stabiliti dalla legge e «del modo energico con cui si applicano ovunque se ne presenta il bisogno» per cui «se ne stanno tranquilli».

E prosegue «L'autorità di Pubblica Sicurezza invigila prudentemente perché non si formino dei maneggi che vadano a danno dell'Unità Italiana, ma come ho già fatto conoscere al ministero con mia nota delli 16 e 22 maggio non sarà qui il caso di applicare la misura del domicilio coatto. Io ho costituito anche qui la giunta per ossequio alla legge e alle disposizioni governative, ma essa stessa mi ha dichiarato che questa misura .... nella provincia di Genova è affatto superflua, e nella peggior ipotesi basteranno [sia] i consigli che [le] ammonizioni...»<sup>8</sup>.

Tuttavia il mondo cattolico continuava ad agitarsi, al punto che nell'ottobre 1866 il Ministro dell'Interno ebbe notizia di raduni sospetti che si diceva avvenissero nel convento dei cappuccini di Voltri; interpellato in proposito, il Prefetto rispose negativamente «Ero già informato di sospetti concepiti a carico dei frati del convento di S. Anna in Voltri, ed avevo disposto per le occorrenti misure di sorveglianza quando mi pervennero la lettera di codesto Ministero in data 10 corrente nr. 12364 direzione generale di sicurezza.

La sorveglianza continua ancora, ma risultanze fino a questo momento ottenute si presentano negative, mentre nell'interno del convento non si ebbe sentore di alcuna radunanza od altro che potesse aver relazione con affari d'interesse politico, e non si verificò in questi ultimi tempi alcuna frequenza di persona sospetta...»<sup>9</sup>.

La situazione che emerge dai documenti citati è certamente frammentaria ma comunque sufficiente a lasciare intravedere un quadro alquanto teso ed articolato della situazione genovese nel decennio successivo alla proclamazione del Regno d'Italia.



<sup>1</sup> «Paolotto» è un termine spregiativo che significa «bigotto», derivato da un appellativo dato all'ordine religioso dei minimi fondato da S. Francesco di Paola. Forse in questo contesto si riferisce alla Società di san Vincenzo de' Paoli.

<sup>2</sup> Al Ministro degli Interni Torino (12 agosto 1863); questo documento si trova in Archivio di Stato di Genova, Fondo Ex-Prefettura di Genova, n. 197. Gli altri documenti di seguito citati fanno parte della stessa raccolta ma del faldone 128.

<sup>3</sup> *Stendardo cattolico* n. 72, 28 marzo 1864.

<sup>4</sup> Il Prefetto al Ministero dell'Interno, *Sorveglianza di reazionari* (21 maggio 1866).

<sup>5</sup> Questura di Sicurezza Pubblica sezione di Gabinetto (3 maggio 1866).

<sup>6</sup> Ministero dell'Interno. Divisione prima, sezione prima, n. 6554 *Allontanamento dei vescovi ed altri sacerdoti per motivi di ordine pubblico* (1° giugno 1866).

<sup>7</sup> Il Prefetto al Ministero degli Interni (5 giugno 1866).

<sup>8</sup> Il Prefetto al Ministero dell'Interno – Segretariato Generale, *Relazione del 2° semestre 1866 – Riservata* (4 luglio 1866).

<sup>9</sup> Il Prefetto al Ministro dell'Interno. *Supposte mene reazionarie; sospetti nel convento di S. Anna in Voltri* (22 ottobre 1866).



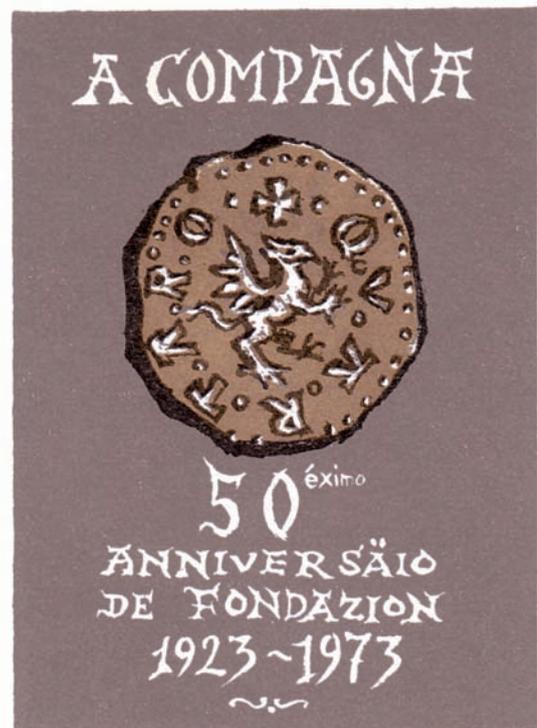
# O GRIFFO, IN COMPAGNA

di Ezio Baglini

A-a meitæ d'arvî do 1923, l'é stæto atacòu in çitæ 'n manifèsto, riportòu da-i giornâli, co-in vistòzo griffo rôsso ch'o l'invitâva i çitadin a rionîse a Parlaménto, e fâse söcci do nëuvo solidaliçio. L'adexón a l'é stæta trionfalistica. O 22 d'arvî, Macaggi Giòxeppe, Cervetto Loîgi Aogùsto, Villa Onbérto, Pescio Amedêo, Triulzi Giovànni Goidido, Camere Françesco, Magnone Gaitàn, Ferrari Rîco, sòn stæti missi a-a goidda de A Compagna. Unn-a de primme domànde fate a-i numeròxi söcci iscrîti a l'é stæta l'adoçion de 'n identitæ scinbòlica. L'anno dòppo l'é stæto çernûo o mòtto<sup>(1)</sup> e sòn stæte realizæ 'na bandêa<sup>(2)</sup>; 'na tésera sociâle<sup>(3)</sup>; o confaon<sup>(4)</sup> e o distintîvo<sup>(5)</sup>; ma do griffo, scibén che gh'èa consénso, pòchi ne savéivan i particulâri. De consegoénsa bezugnâva savéine de ciù in sciò griffo. Ma e riçerche no àn dovùo èse frutòze se, quande l'é stæto fato o primmo statùto do zùgno 1923, no se n'è dîto ninte. Inte l'arvî do 1928, l'é comensòu a publicaçion do Boletin; in sciâ covertinn-a l'é stæto misso 'n griffo, disegnòu da-o pitò Elio Graffonara<sup>(6)</sup>; ma-a questión a l'é arestâ sènsa soluçion, tànto che inti statùti segoénti<sup>(7)</sup> se ripòrta e mæxime insègne, ma ninte do griffo, lovòu de mantegnìlo into distintîvo, e into tîmbro a màn<sup>(8)</sup>, sènsa ufiçialitæ. Do 1971 l'é stæto stanpòu da-i mëgio da nòstra memòia, l'armanàcco "Gente di Liguria" con, inta covertinn-a, o mòtto e o griffo do Graffonara; a pàgina 7 l'é stæto repigiòu da-o *Il Secolo XIX* do 10 màzzo do 1925 un vigoròzo articolo firmòu da A. Pescio, con tème 'o Griffo da Compagna'. Dòppo, sènpre con prescìdente De Martini e inti anni intorno a-o 1974, s'è riadesciòu o tème: into méntre s'è pensòu de fâ un nëuvo confaon<sup>(9)</sup> e ascì, pe-i Cónsoli un medagiòn co-a riproduçion de 'n nëuvo griffo, ch'o l'èa da çerne. L'é coscì comensòu tórna e riçerche da pàrte



**1° TROFEO "GRIFO D'ORO"**  
CONCORSO REGIONALE  
LIGURE  
PER CINEAMATORI  
E DILETTANTI  
GENOVA, INVERNO 1971



di sòcci, con l'arecugèita de dæti iconogràfici e bibliogràfici. N'è ségoio numeròxi intervènti, con pài da seu existénsa inta preistòia e ascì di sugerimènti: “o dovìa êse miròu a rafigurâ 'na ‘aspèrta vigilànsa”, opùre “o rapresentâ a costumànsa zenéize de no acetâ pe òo colòu tûtto quéllo che ghe vègne propòsto”; comónque vâlda l'idèa de lasciâlo incornixòu inte 'n çercio<sup>(10)</sup>.

No l'è mancòu e crìtiche: un sòccio o l'â ripropòsto quéllo do 1923 perchê òrmâi identificòu a primma vista; un âtro o propònn-e quèlo de monæ ò di editti da Repùblica ò di âtri scîti çitadin<sup>(11)</sup>. E no l'è mancòu e pigiâte in gîo<sup>(12)</sup>; un âtro o çerca de smitizâ i toin açéixi che poéivan trasformâ o scinbolo do medagiòn inte 'n pendalòcco; un âtro a-a fin o propònn-e quéllo de Goffredo de Crollanza<sup>(13)</sup>.

In concluxón, tra disègni e scarabòcci, i griffi propòsti da Elena Pongiglione sòn stæti definîi i mëgio, e o seu griffo<sup>(14)</sup> o l'è quéllo che gh'èmmo ànche ancheu.

Sòlo do 2008 o gràn cançelê Maurizio Daccà o l'â pensòu de registrâ o màrco pe evità inpròprie copiatûe e distorxiòn d'ûzo.

Notte

1 – “dictis facta respondent”.

2 – co-o griffo misso inta croxèa de bànde rósse; ma da quæ no n'è arestòu tràccia.

3 – disegnâ da F.Bozzo o 2 arvî do 1923.

4 – o griffo o l'èa sòlo inta çimma de l'asta; travaggiu a sbàlo metâlico da Angelo Vannones.

5 – co-o griffo rósso in càmpo giànco, de aotò sconosciùo.

6 – Inti Boletìn segoénti, l'è conpârso ànche 'n griffo de M. Oberti (Màia ò Margàita), ànche lè criticòu d'êse tròppo di ispiraciòn mediterània e no orientâle.

7 – 19.12.54; 27.5.60; 28.5.63; 22.4.72.

8 – in scî tinbri gh'èa quéllo incizo da Alberto Boccaleone.

9 – constatòu ch'o l'èa dèuviòu quéllo do 1923, Elena Pongiglione a l'â propòsto tréi bosètti, con mëgio inpostaciòn medievâle; quéllo çernùo o l'è ancón ancheu in dèuvia.

10 – ànche se quarchedùn o l'â rimarcòu che “coscì o pâ scimile a 'n marchio de fâbrica industriâle ò de comèrçio”.

11 – Catedràle, Pâxo (Palàsso Ducâle), pòrte e làpide pò-u Gandolin (via Corsica), gonfalon do Comùn e stemma do Genoa.

12 – Gh'è chi l'â ciamòu ‘polanca sciumâ’, ‘trónfio bibin’, ‘co-a còda da scimìa’, ‘sgràçiuo co-e àe a pònta: da istrice’. Un féugio manoscrito, anònimo e sènsa dæta, o critica (probabilménte quéllo do 1923): «tòsso, co-in pâ d'âe asolutaménte inùtili tâli da no poéi arèze màncò 'n polin e o mòstra boriozaménte 'na fâccia da galinn-a ... o l'alóngna mêza adormìa 'na sànpa artrítica e-e gånbe de derê ghe fàn pietozaménte pillo... pe quànthe me cónsta quèsto griffo, ò bibin, o l'è lontàn da l'arcigno, minaciòzo, magàra sgréuzzo griffo medievâle».

13 – inte l'Enciclopedia araldico-cavalleresca, ed. 1977.

14 – o rispònde a-i requisìti: scinbolo ch'o mètte insèmmè fòrsa, inzègno, tenàccia e custòdia. Piâxiùo a tùtti ànche perchê ‘ghinozaménte minaciòzo e fermaménte prònto’.

## Illustrazioni

A pag. 8 dall'alto:

- 1970, bollettino.
- 1971, logo del trofeo “Grifo d'Oro”
- 1973, manifesto per le celebrazioni del cinquantesimo anniversario di fondazione.

A pag. 9 dall'alto:

- 1975, verso del nuovo gonfalone
- talloncino per i libri donati alla Biblioteca
- Bollo adesivo per il parabrezza.





### *In ricordo di Tiziano Mannoni*

Questo articolo intende ricordare il professore Tiziano Mannoni, ricercatore e uomo di scienza scomparso il 17 ottobre 2010. Alla sua umanità e pazienza, con cui ha guidato noi ricercatori, è dedicato questo articolo sulla “Mostra di Archeologia Permanente” del Comune di Zignago. È il migliore esempio per chi vuole conoscere la sua opera, per coloro che vogliono ripercorrerne le tracce umane e professionali. Grande parte della sua attività, almeno un ventennio di ricerche, è ora una grande eredità per il Comune di Zignago e per i suoi abitanti. Il museo oggi raccoglie i reperti dei numerosi siti scavati negli ultimi 50 anni, per più di tremila anni di storia.

## LA MOSTRA DI “ARCHEOLOGIA PERMANENTE” DEL COMUNE DI ZIGNAGO

di Matteo Sicios e Aldo Bruschi

*Una “nuova mostra”:*

*5000 anni di vita sui monti*

Zignago è un Comune diffuso sul territorio e, con le sue frazioni, crea un piacevole percorso nel verde della Val di Vara per chi volesse visitarlo. La frazione di Pieve (Capoluogo) ospita la sede della Mostra\*.

Il Comune di Zignago ha coraggiosamente investito nella comunicazione al pubblico del suo passato. Grazie alla fiducia che l'ISCUM (Istituto di Storia della Cultura Materiale - [www.iscum.it](http://www.iscum.it)) si è conquistata nel tempo, con decenni di ricerche sul campo, chi scrive ha avuto la possibilità di progettare e realizzare la nuova comunicazione interna della Mostra Archeologica Permanente.

Intervenire su un allestimento già realizzato, come in questo caso, non è mai semplice, ma grazie alla guida di Tiziano Mannoni e Danilo Cabona, che sono stati due preziosi consulenti scientifici, si sono individuati quei reperti che raccontano una storia unica e si è cercato di dare loro voce perchè tutti potessero ascoltarla.

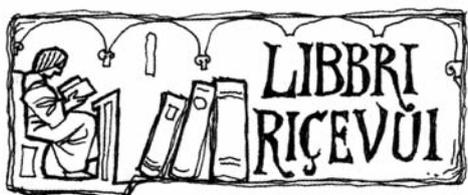
Spesso gli oggetti esposti nelle vetrine non riescono a comunicare da soli, e le didascalie raramente sono sufficienti. Nel caso di Zignago, le ricerche e gli studi sono stati molto approfonditi, per questo molte risposte alle domande più comuni dei visitatori sono state date. Come illustrarle?

Qui entra in gioco un'attenta e rispettosa analisi dell'immenso lavoro di ricerca svolto dall'ISCUM, per individuare le storie più importanti da raccontare al pubblico. A questo si è unito il rispetto per l'architettura, già predisposta, della Mostra, delle sue vetrine e degli spazi espositivi. Il risultato è stato costruire una serie di strumenti di comunicazione che si inserissero bene nelle sale e che riuscissero a spiegare ad un pubblico più vasto possibile il significato e il valore dei reperti, che sono rimasti esattamente nella stessa collocazione. Sono quindi nati: disegni di ricostruzione storica (eseguiti dall'Architetto Aldo Bruschi) che costituiscono sfondi molto grandi, utili ad immergere il visitatore in un ambiente del passato, grandi pannelli che delineano un percorso preciso e semplice per come sono stati collocati, e che raccontano una storia dalla viva voce degli abitanti di Zignago del passato, luci e suggestioni per far sentire chi viaggia in questa storia a suo agio e disposto ad ascoltare il racconto di uomini e donne che hanno vissuto per 5000 anni su quei monti...



Progettare, realizzare e montare questi strumenti di comunicazione è stato per me un grande onore e un vero piacere, perchè ho avuto la possibilità di dare voce a molte storie, spero lo sarà anche per chi legge e vorrà visitare la Mostra Archeologica Permanente di Zignago.

\* Facilmente raggiungibile sia da Genova che da Spezia, uscendo dall'autostrada A12 a Brugnato - Borghetto di Vara e percorrendo la strada provinciale 7 e poi 5, direzione Zignago. Il Comune e i suoi uffici, presso i quali chiedere informazioni sulla Mostra e altri siti di interesse, sono in piazza IV Novembre, 1.



*a cura di Ezio Baglini*

**Cesare Viazzi, Giuseppe Marzari un uomo in frac, ed. De Ferrari, 2010, pag. 88, con CD**

Inta stioiografia di grendi comici zeneixi (Dapporto, Villaggio, a Baistrocchi, pe çitâne tré in sce çento) o Marzari – che co-o seu ‘scio Ratella’ o l’è stæto definïo o poæ do Gabibbo – o pâ quello ch’o l’aparisce de meno e quindi o vegne colocòu dòppo Govi; fòscia perché a seu vitta artistica, pûre ricca e spontania, a l’è trovòu inti urtimi tempi ciù spaçio a-a radio e inti dischi, che into palcoscenico ò a-a televixon.

A nòstra asociaçion A Compagna a l’è istituïo un premio anoale ch’o pòrta o seu nomme pe chi à ben òperòu pò-u tiatro, pò-u canto popolare e pe tegnì vive e nòstre tradiçioin. Anche st’anno chi a çeimònïa da consegna a se tegnìa a-o Tiàtro da Zoventù. O nòstro Prescidente o l’è arichïo o volume co-ina analixi do parlâ do Marzari che, co-a seu prononçia, a l’è ’n modello – e o ne spiega o perché – pe chi dexidera parlâ o vêu zeneize.

Se lêze inte ’n lanpo, ma poi bezeugna stâ a sentî ben o CD e, pe chi o veu, studiâlo scciupando da-o rîe.

**Giovanni Meriana, Finollo dal 1899, ed. De Ferrari, 2009, pag. 84**

A un di ‘Martedì in Compagna’ a-o Ducale (gestfii e programæ da-a nostra brava console Marcella Rossi Patrone), a stoia de Emanuele Finollo a n’è stæta contâ da Roberto Linke e Daniela Finollo: emmo coscì conosciuo o personaggio, a seu arte e o seu negòçio, tra l’atenta e viva coixitæ de tùtti i prezenti. Ma l’è ciæo che tutti quelli che ghe piâxe vestise ben sãn chi l’ea questo stilista, artigian do bello vestî e de l’elegànza into canpo de stòffe, camîxe e crovâte, a Zena e feua de Zena.

**Sandro Antonini, Partigiani una storia di uomini, ed. De Ferrari, 2010, pag. 554**

Sciben che o no l’è visciûa de personn-a, Antonini o l’è ’n aotoritæ in sciâ Rexisténsa, dæto ch’o l’è studiâ, approfondîa e analizâ atraverso riçerche, documénti, interviste. A seu atività, ch’a l’è stæta premiâ da-o ‘Gruppo ricerche civiltà ligure’ co-o ‘premio von Palazzolo’, òua a s’arichisce con questa neuva publicaçion. Questo o l’è un vêu libro de stoia, dove vegne descrïto e premisse, i difiçili iniççi, i primmi reparti, a giustiçia partigiann-a, a divixon Garibaldi, e imagini e a memòia con sei raconti de sei ‘personaggi’ ezenplari.

**Vincenzo Bolia, Pense”i... pa”olle (pensieri... parole), Montedit ed., 2010, pag. 152**

Quèsto libro do Vinçenzo Bolia o l’è a-a seu segonda ediçion e o contegne poexie in italian, inta parlâ de Arbenga, in ingleize e atre into “zeneize de Zena” scritto co-a grafia ofiçiâ. A leze questo libbro s’acapisce e se sente ciæo l’amò do Bolia verso a seu e a nòstra tæra de Liguria.

**Anna Maria Salone e Antonio Calcagno, Svelati i segreti di Cristoforo Colombo, ed. Brigati, 2009, pag. 384**

Tramezo a-i milioin de libri che parlan de Cristòffa Colombo, se pensava co-o Taviani d’avei razonto ’n ponto d’arivo decizivo: Colombo o l’ea nasciuo a Zena, in barba a tutti-i atri Stati che pretendeivan ch’o fise nasciuo da liatri.

E invece... Oua a Salone e o Calcagno metan e cöse in ciæo (pò-u momento... perché do doman no gh’è seguessa): mentre ean apreuvo a ’na riçerca pe riabilitâ a figua de Bernardo Colombo de Cogheuo aspirante a l’ereditæ do Cristòffa, tò-u li che da-i archivi de Spagna, de Zena e de Cogheuo l’è sâtòu feua numeroxi documenti coevi, da-i quæ àn acapio chò-u Colombo, o navigatò, o l’ea nasciuo into borgo mainâ da Rivea de Ponente. Senpre zeneize, s’acapisce, perché ‘Cugureo’ o fava parte do Dominio da Republica; però no da çitæ de Zena.

I doî aotoî metan anche in ciæo che de Crisfòffa Colombo ghe n’ea ciù d’un, con poca diferenza d’etæ. Sta cosa chi a l’aiva creòu tra i riçercatoî ’na bella confuxon: s’ea dito cöse inbarasanti e s’ea arivòu anche a fâse concluxoin.

Noiatri, che semmo letoî apascionæ, ma no stòrichi de profescion, da ’na parte sta notiçia ne pâ ch’a sceuppe comme ’na “bonba”, da l’atra pensemmo che segge meglio “pigiâ in pò de tempo”. Ma questo o no ne impedisce de dî che, comme sòcci da Compagna, ’na seguessa ghe l’emmo: a Salone a l’è a-o de d’ato de ògni sospètto d’avei vosciuo fâ ’n ‘scoop’ ò, pezo, de diciaraçioin a-a biscöchinn-a che no segian provæ da documenti scriti.

Pe questo niatri pigemmo pe bon quello che i doî studioxi àn scritto, in ateiza che a comunitæ scientifica e o Comun de Zena digan a seu. Fæto sta che dòppo quarche meize da-a publicaçion do libro tutto taxe: o l’è ’n moddo pe dî che gh’àn raxon?

Pe concludde n’è cao sotoliniâ o preggio de l’òpera che, oltre a ’n’anpia apendice de documenti registæ e trascriti, a n’òfre ’na nutria bibliografia e ’n còmodo indice analitico; o libro o gh’â ’na bella veste tipografica, o l’è stanpòu in sce do papê de preggio, con carateri ciæi e splendide tõe.

**AA.VV. del Centro Universitario del Ponente, Pegi, nomen a fontibus, Ed. Erga, 2010, pag. 242.**

Quande se veu inandiâ ’n libro pe proponn-e a-i letoî ’n’opera completa, ch’a l’afronte ’n argomento in tûtta a seu complessità, ma ch’a segge asci de gradevole letûa, se pensa a ’n libro pægio a quello stanpòu da-a ERGA dove, in sce de belle pagine patinæ tramezo a-e quæ gh’è misso de belle figue asci, se gh’atreuva ’na aprofondia testimoniansa de gexe de Pègi, da-a seu origine a-a giornâ d’ancheu, con ben ben di riferimenti a-a stòia de l’ilustre borgo.

Complimenti aloa a-o Centro Universitaio do Ponente e a tûtta a seu redaçion pe-o felice exito de l’òpera; chi veu ben a Zena no peu no avei inta seu biblioteca un libro comme sto chi ch’o testimònïa, tra e atre cöse, comme i zeneixi sentivan coscì fòrte o senso do bello inte l’arte che gh’ea cao mostralo inte tutti i pòsti da Liguria, anche inte quelli che aloa ean borghi.



a cura di Maurizio Daccà

## “I MARTEDÌ” DE A COMPAGNA

a cura di Marcella Rossi Patrone

### Febbraio

**martedì 1 - *Il fenomeno Vespa: storia dello scooter che unisce le generazioni;*** a cura del Vespa Club Nervi

**martedì 8 - *Uno sguardo sulla Liguria con la fantasia;*** a cura di Licia Oddino

**martedì 15 - *L'Ansaldo: impresa, cultura, formazione;*** a cura di Attilio Casaretto e Ferdinando Fasce

**martedì 22 - *Lingua, linguaggio, dialetto;*** a cura di Canzio Vandelli con la collaborazione di Enrico Serra

### Marzo

**martedì 1 - *Anche Garibaldi portava i blue jeans, ovvero Garibaldi capitano di mare;*** a cura di Bruno Sacella

**martedì 8 - *C'è una grande strada verde... l'Alta Via dei Monti Liguri;*** a cura di Maria Cristina Bruzzone, con la partecipazione Piero Biggio

**martedì 15 - *I ritratti delle imbarcazioni come affascinante documento dell'identità marinara della Liguria;*** a cura di Emanuela Tenti e Flavio Serafini

**martedì 22 - *Breve storia dell'aeronautica genovese, dalle mongolfiere all'aeroplano con aneddoti e curiosità;*** a cura di Francesco Pittaluga

**martedì 29 - *Largo anche ai zoeni;*** a cura di CLiSCET, i giovani de A Compagna

### Aprile

**martedì 5 - *Il Centro Studi "Storie di Jeri": attualità del nostro passato;*** a cura di Pier Luigi Gardella

**martedì 12 - *Usi e nomi tradizionali delle piante nel Genovesato e in Liguria;*** a cura di Laura Cornara e Arianna La Rocca

**martedì 19 - *Un matrimonio di guerra;*** a cura di Maria Vietz

**martedì 26 - *L'oro degli Akan a Genova: confrontarsi con l'Africa;*** a cura di Franco Scanzi



## A-O CONFEUGO BÓN SÉGNO, SCIÀMMA DRÌTA

Una bella giornata, seppur freddina, ha fatto da contorno all'antica cerimonia del Confeugo.

La consultrice Corinna Bellone ha ricordato ai presenti, in *zenéize*, la storia; mentre i gruppi folclorici hanno riempito la scena con canti e balli della tradizione natalizia genovese in attesa dell'arrivo del corteo per l'incontro a "Paxo" tra l'Abate del Popolo, il presidente de A Compagna Franco Bampi, e il Doge, la sindaco di Genova Marta Vincenzi.

Ben trovou, Messé ro Duxe

Benvegnù, Messé l'Abou

è la tradizionale formula dei saluti, prima di accendere la pira dall'alloro e valutare l'andamento della fiamma al rintocco del *Campanon do Paxo*.

Nel salone del Maggior Consiglio la vice presidente Maria Vietz ha simpaticamente espresso i *mogogni* o *conseggi* alla Sindaco, che li ha accettati rispondendo in rima.

Quest'anno o *Confeugo* è stato dedicato a S. Caterina Fieschi Adorno e, come sempre, alla Sindaco è stato donato il *tondo* realizzato dall'artista Elena Pongiglione, nostra vice presidente, ed il gran cancelliere Maurizio Daccà ne ha tracciato la vita sulle note di musiche del tempo eseguite dal maestro Gian Enrico Cortese.

Qualche novità nei festeggiamenti legati allo spettacolo, un poco più brevi e da tutti apprezzati. Un Matteo Merli nei panni di un cantastorie particolare... Giuliano Adorno racconta ciò che per il popolo divenne leggenda, la storia di sua moglie Caterina. In chiusura il Gruppo Folclorico Città di Genova ha eseguito una danza prima di terminare la cerimonia, tutti insieme, con la nostra "ma se ghe penso". Un grazie al Cerimoniale del Comune ed all'Ufficio di Promozione della Città per la collaborazione.

## OCCASIONI PER RICORDARE

### CENTENARI, CINQUANTENARI DEL 2011

#### 4 gennaio 1561

PAOLO BATTISTA CALVI GIUDICE è eletto doge.

#### 26 gennaio 1661

L'ebreo levantino ABRAMO BABLÌ supplica il Ser.mo Senato per ottenere l'autorizzazione di aprire una bottega dove vendere la bevanda del caffè. Nella sua domanda egli dimostra l'utile che sarebbe venuto anche al Governo con il pagare il dazio per un tal genere di bevanda ch'egli dice comune nelle città del Levante e salutifera al corpo.

#### 27 gennaio 1911

Muore a Genova, dove era nato nel 1830, il padre LUIGI PERSOGLIO fondatore de «*La settimana religiosa*» il cui primo numero uscì a Genova il 1 gennaio 1871.

#### 5 febbraio 1461

Il doge di Venezia, PASQUALE MALIPIERO, assicura ai savonesi continuità di liberi scambi commerciali.

#### 5 febbraio 1811

Nasce a Genova DOMENICO PASQUALE CAMBIASO. Dopo studi di pittura presso l'Accademia Ligustica, si perfezionò a Parma ed a Napoli. Tornato a Genova si dedicò con particolare passione a ritrarre gli scorci più suggestivi della città. Muore a Genova il 2 marzo 1894.

#### 12 marzo 1461

PROSPERO ADORNO è eletto doge.

#### 13 marzo 1261

Trattato del Ninfeo tra Genova e "messere Paleologo imperatore dei greci". Stipulato a Naffo nell'Asia Minore, con questo trattato i genovesi ebbero il predominio commerciale e marittimo in oriente.

#### 28 marzo 1661

ANTONOTTO INVREA è eletto doge.

#### 2 aprile 1461

Il doge PROSPERO ADORNO, visti i meriti di IBLETO FIESCHI, lo elegge governatore generale delle Podesterie del Bisagno, Recco e Rapallo, del luogo e della rocca di Portofino.

#### 5 aprile 1811

Nasce a Genova MARIA BRIGNOLE SALE, appartenente alla famiglia che aveva dato alla Repubblica di Genova ben cinque dogi: era figlia di Antonio Brignole Sale, plenipotenziario della Ser.ma Repubblica di Genova al Congresso di Vienna. Sposò Raffaele De Ferrari da cui prese il titolo di Duchessa di Galliera. Donò a Genova Palazzo Bianco e Palazzo Rosso, gli ospedali San Carlo (il Galliera) e San Filippo, oltre al San Raffaele di Coronata. Morì a Parigi il 9 dicembre 1888.

#### 6 aprile 1611

ALESSANDRO GIUSTINIANI LONGO è eletto doge.

#### 27 aprile 1661

Con atto pubblico il magnifico EMANUELE BRIGNOLE di Giambattista dona alla fabbrica dell'Albergo dei Poveri la somma di L. 100.000 correnti con la condizione ch'egli volle espressa in lapide «*di tenere porta aperta a qualunque povero, anco forastiero, alle donne gravide ed a' poveri rifiutati dagli stessi ospedali*».

#### 29 giugno 1561

Una flotta di barche turche al comando del pirata LUZZALINO (ULUG-ALÌ, detto Occhiali), approda nei pressi del capo Don o San Siro. Gli invasori si dirigono verso Taggia. Messa in allarme, i tabiesi salgono sui bastioni e ne contrastano l'assalto. Sorpresi dall'efficace tiro degli archibugieri e dei balestrieri, i turchi desistono e si dirigono a Castellaro e Pietrabruna dove prendono prigionieri e fanno razzie.

#### 17 luglio 1461

Sanguinosa battaglia tra i francesi, venuti dalla Provenza fino a San Pier d'Arena per recuperare il dominio su Genova, e i genovesi nella quale i primi ebbero molti morti e furono costretti ad abbandonare l'impresa.

#### 11 agosto 961

A Ravenna OTTONE I, imperatore del Sacro Romano Impero, assegna al marchese ALERAMO sedici *corti*. È la nascita della Marca di Savona.

#### 17 settembre 1711

FRANCESCO MARIA IMPERIALE è eletto doge.

#### 18 settembre 1561

EMANUELE FILIBERTO Duca di Savoia, insieme alla moglie Margherita (sorella del re di Francia Enrico II), va in pellegrinaggio a Savona al Santuario di N.S. della Misericordia per supplicare la Madonna di dar loro un erede, che fu Carlo Emanuele, nato nel gennaio dell'anno seguente.

#### 4 ottobre 1611

BATTISTA CICALA ZOAGLI è eletto doge.

#### 1 novembre 1311

I genovesi, sulla piazza di Sarzano, conferiscono la signoria della Repubblica per venti anni all'imperatore Enrico VII.

#### 12 dicembre 1861

A Savona il Consiglio Comunale (sindaco LUIGI CORSI), acquista il palazzo Gavotti sito in via Pia, per farne la sede municipale.

Da «Gente di Liguria», almanacco de A COMPAGNA, da «Liguria Viva», Almanacco della CONSULTA LIGURE. *Agli attenti lettori, come sempre il compito di segnalare eventuali lacune e/o omissioni.*

---

#### ERRATA CORRIGE

In relazione a quanto pubblicato a pag. 10 dell'ultimo numero de A Compagna sul 60° Anniversario della ricostruzione di Porta Pila, l'autore precisa, che il segretario del Comitato, Giuseppe Guelfi era noto come "Pippo" e non "Mimmo" come erroneamente da lui scritto.

# DUE RICORRENZE CHE A COMPAGNA ONORA: 5 E 10 DICEMBRE

Sono noti i fatti della storia della Repubblica di Genova nel periodo compreso tra queste due giornate del 1746 che hanno avuto un significativo momento di aggregazione della popolazione con risvolti religioso-politici, che ancora oggi sono perpetuati. A Compagna onora queste ricorrenze con cerimonie pubbliche, unitamente alle maggiori Autorità cittadine.

Quest'anno la celebrazione del giovane eroe "Balilla" del 5 dicembre si è tenuta il 6 alle ore 11,00 in quanto il 5 cadeva di domenica. A Compagna, come sempre, è l'unica associazione, davanti al monumento, ad aver titolo a deporre una corona insieme al Comune. Era un lunedì freddo e piovoso che non ha favorito la solita nutrita partecipazione della cittadinanza ma, tuttavia, oltre al gran cancelliere Maurizio Daccà in rappresentanza de A Compagna, c'erano numerosi soci e, a rappresentare il Comune, il consigliere Giorgio Jester.

Il Gran Cancelliere nel suo intervento ha sottolineato che il "Balilla" è un simbolo di Genova ed è veramente disdicevole che altri, politici e non, se ne possano appropriare per loro convenienza. In questo modo si sviliscono i miti e ciò che essi rappresentano, soprattutto se hanno contribuito ad azioni che hanno unito la popolazione.

Clima primaverile al Santuario di Oregina per lo scioglimento del voto alla Madonna, il 10 dicembre. La vice presidente Maria Vietz ha ricordato in genovese l'avvenimento al termine della S. Messa, officiata dal parroco Giacomo Casaretto.

Sul sagrato la sindaco Marta Vincenzi alla presenza delle altre Autorità istituzionali liguri, ha celebrato la ricorrenza inserendo nella cerimonia la titolazione "Cantico degli Italiani" della scalinata che porta al santuario; in ricordo della prima volta che i genovesi lo cantarono, recandosi in processione a sciogliere il voto.

Per A Compagna il gran cancelliere Maurizio Daccà ha tenuto un breve discorso riportato nella pagina successiva.

---

## DUE CONFERENZE SPETTACOLO NATALIZIE

Con grande successo A Compagna ha curato e promosso due **conferenze spettacolo** in occasione delle festività natalizie: *Intorno al Presepio, parole immagini e musica*, messa in scena il 9 Dicembre all'Auditorium Emiliani in Nervi, e *Natale tra le Stelle, fede, scienza e mito* in parole, immagini e musica.

Per i dettagli e l'interessante documentazione si può consultare il sito [www.acompagna.org](http://www.acompagna.org) (Pià cåde e bén scioæ: rassegne fotografiche)



NELLE FOTO - DALL'ALTO

- Davanti al monumento di Balilla.
- Oregina, la vice presidente Maria Vietz ricorda in genovese lo storico avvenimento.
- Oregina, un momento della cerimonia.

# SCIoglimento DEL VOTO AL SANTUARIO DI N.S. DI OREGINA

Discorso del gran cancelliere  
Maurizio Daccà

A-i 10 de dexembre 2010

Eccellenza, Autorità, amixi convegnui,  
buon giorno

A Compagna, in questa importante giornata, è la voce della popolazione salita qui, oggi, come allora, insieme a tutte le maggiori Autorità cittadine, ecclesiastiche e politiche, per rispettare un impegno religioso e morale.

Riunirsi al Santuario di Oregina, per rinnovare lo scioglimento del voto fatto, è segno di rispettoso affetto e profonda devozione alla Madonna e noi, qui, Le chiediamo di ricordarsi che Genova vuole continuare ad essere città di Maria, come lo era già da tempo nel 1747, quando il voto fu sciolto per la prima volta.

Quest'anno ricorrono i 500 anni dalla morte della nostra patrona Santa Caterina, e lo sciogliere il voto si arricchisce di un nuovo particolare significato di devozione: infatti, nella visione di fra' Candido Giusso, è la Santa genovese che supplica la Madonna di liberare la città dagli Austriaci in quel lontano 10 dicembre 1746.

I genovesi trovarono la forza di ribellarsi ai soprusi e di sconfiggere gli oppressori. Così, il Senato fece questo voto solenne.

---

## **PRANZO SOCIALE!**

**È organizzato**

**per domenica 10 aprile p.v.**

**alle ore 12,20**

**al RISTORANTE "I TRE MERLI"**

**al Porto Antico.**

**VI ASPETTIAMO!**

**È richiesta la prenotazione**

**al n. 010 416075 - risponde segr. telef.**

---

**Il 1° maggio alle ore 14,00 a "Paxo" si prevede di offrire una festa musicale alla Città.**

---



**Nella foto**

Un momento della cerimonia sul sagrato.

Ma esprimere un voto significa legarsi indissolubilmente ad una promessa e Genova deve adoperarsi affinché sia sempre molto forte la devozione a Maria e la solidarietà tra i cittadini.

Quindi, esorto tutti a riflettere sul senso della solidarietà che deve guidare popolo e governanti soprattutto nei momenti difficili e che deve essere un obiettivo primario, in particolar modo nel 2011, anno che è stato dedicato dal Parlamento Europeo al volontariato.

E, concludo, dicendo che, A Compagna, voce fuori dai partiti, rappresenta Genova nel senso più profondo, e intende comunicare alle Istituzioni che siamo e dobbiamo essere uniti per cogliere il significato, lo spirito e la capacità di visione di Santa Caterina, esemplare con il suo agire, con le sue opere, con la sua concezione che oggi si direbbe globale ma solidale. Ed alla Santa nostra Patrona, quest'anno, abbiamo dedicato *o Confeugo*.

Viva Maria, Viva Zena!

Raccomandiamo ai nostri collaboratori di inviare alla Redazione del Bollettino testi preferibilmente **scritti a computer** e accompagnati da relativo dischetto, e correddati da materiale illustrativo attinente l'argomento trattato.

Si ricorda che il materiale inviato **non si restituisce** e che la Redazione si riserva di esaminare i testi e di deciderne o meno la pubblicazione.

Chi possiede l'e-mail è pregato di darne comunicazione a:

**posta@acompana.org**



## COMMENDA DI PRE' E GALATA MUSEO DEL MARE, A COMPAGNA NELL'ORGANIZZAZIONE DI MOSTRA ED EVENTI

Come annunciato, A Compagna è stata protagonista nell'organizzazione dell'ultimo grande evento che l'Ambasciata Argentina di Roma ha organizzato a Genova per i festeggiamenti del bicentenario della Repubblica, a conferma dello straordinario legame tra le due Nazioni.

A Compagna non poteva mancare all'appuntamento ed il gran cancelliere Maurizio Daccà ha così sottolineato all'inaugurazione della mostra: "O l'èa partio... Ma se ghe penso... Argentinn-a, Buenos Aires, la Boca, gli Xeneixi, la storia e le vicissitudini di tanti che hanno lasciato la propria terra in cerca di fortuna ma con la speranza di ritornare. Oggi, noi de A Compagna che abbiamo l'impegno di rappresentare Genova e di tenere vivi l'essenza, l'identità, lo spirito, la storia e la cultura di questa città, siamo onorati di poter celebrare il bicentenario della Repubblica Argentina perché abbiamo la possibilità di ricordare ed esprimere la nostra gratitudine verso tutti i nostri concittadini che hanno contribuito a far crescere una nazione alla quale siamo intimamente legati".

Il *vernissage* della mostra di Ernesto Morales "Genova - Buenos Aires, le città dei ritorni" è avvenuto sabato 20 novembre al "Museoteatro della Commenda di Pre'"; una folta

partecipazione di pubblico ha fatto da cornice alla presenza dell'ambasciatore Torquato Di Tella ed a Maria Paola Profumo, presidente dell'Istituzione Musei del Mare.

Sempre nell'ambito della mostra, giovedì 25 novembre, il gran cancelliere Maurizio Daccà ha organizzato per A Compagna un incontro/dibattito al Galata Museo del Mare sul tema: "Mecenatismo ieri e oggi, il collezionismo nel sistema dell'arte contemporanea". Relatori il pubblicitista Giovanni Meriana, che ha fatto da moderatore, oltre che trattare il tema del mecenatismo, il critico d'arte Luciano Caprile, che sapientemente ha introdotto il tema dell'investire nell'arte, il presidente dell'Associazione degli Amici dei Musei e di Palazzo Ducale Giorgio Teglio che ha fatto una panoramica sulla situazione di come oggi è promossa e supportata l'arte contemporanea ed infine l'artista Ernesto Morales ha presentato come ha sviluppato il lavoro, proprio nei locali del Museoteatro della Commenda, per realizzare le opere in mostra.

Nella foto da sinistra:

Maria Paola Profumo, Luciano Caprile, Giorgio Teglio, Maurizio Daccà, Giovanni Meriana, Ernesto Morales.

## Quote sociali 2011

Le nuove quote deliberate dal Sodalizio per il 2011 sono le seguenti:

Soci Ordinari residenti in Italia	euro 30,00
Soci Ordinari residenti in altri Paesi Europei	euro 35,00
Soci Ordinari residenti in altri Continenti	euro 40,00
Soci sostenitori	euro 90,00
Giovani e Studenti	euro 15,00
Enti e Società	euro 350,00
QUOTA UNA TANTUM SOCI VITALIZI:	
Residenti in Italia	euro 350,00
Residenti in altri Paesi Europei	euro 400,00
Residenti in altri Continenti	euro 450,00

Ai soli Soci ordinari, oltre la loro normale quota di associazione, viene chiesta all'atto dell'iscrizione la somma di euro 10,00.

A tutti i nuovi Soci verrà consegnato:

La tessera, lo statuto, il distintivo e l'adesivo per l'auto.

La sede è regolarmente aperta: il martedì ore 15,00-16,30 per segreteria e biblioteca, telefono e fax 010 2469925  
E-mail [posta@acompagna.org](mailto:posta@acompagna.org)

Il rinnovo delle quote può essere effettuato anche a mezzo conto corrente postale n. 18889162 intestato a:

A Compagna - piazza Posta Vecchia, 3/5 - 16123 Genova

Dir. resp. Franco Bampi - Imp. grafica Elena Pongiglione - Redaz: Enzo Baglini - Maurizio Daccà - Paolo Giacomone Piana - Anna Maria Salone  
Autorizzazione Tribunale di Genova n. 13/69 del 2 aprile 1969 - Direzione e Amministr.: Piazza Posta Vecchia, 3/5 - 16123 Genova - Tel. 010 2469925 - e-mail [posta@acompagna.org](mailto:posta@acompagna.org)  
Stampa: Esseggraph srl - Via Riboli, 20 - 16145 Genova - Tel. 010 311624

In caso di mancato recapito ritornare al mittente: "A Compagna" piazza Posta Vecchia 3/5 - 16123 Genova - che si impegna a pagare la relativa tariffa  
Stampato nel mese di febbraio 2011